K-21918T MALLECO 玛亚科

BEFORE YOU BEGIN

- WARNING: Risk of personal injury. Metal surfaces are sharp and can cause severe cuts. Use gloves and handle sink edges carefully.
- Observe all local plumbing and building codes. • Shut off the hot and cold water supplies.
- Prior to installation, unpack the new sink and inspect it for damage. Return the sink to its protective carton until you are ready to install it.
- Inspect the drain and supply tubing. Replace if necessary. • All information in these instructions is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler china..reserves the right to make changes at any time without notice.
- This product complies with Q/KLCW 1-2014.

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

Safety Glasses

20mm

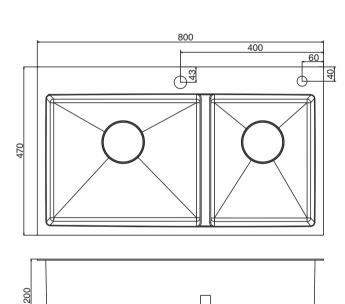
- Measuring Tape
- Pencil Drill
- Putty Knife
- Silicone Sealant
- Pipe Wrench Plumbers Putty

Plus:

- Level
- Cross Screwdriver Keyhole/Jigsaw
- Gloves

ROUGHING-IN

Reference Value 参考值



Kohler reserves the right to change marked dimensions without prior notice. 科勒公司保留随时变更图中标示尺寸的权利,无需另行通知。

RIM OF SINK 水槽边缘

CUTOUT LINE FOR SR 台上安装切割线

CUTOUT LINE FOR UC 台下安装切割线

安装之前

- 遵循当地所有的管道和建筑规范。 关闭冷热水供应。
- 在安装之前,请打开新水槽的包装,检查产品是否有损 坏。将水槽放回其保护性的纸箱包装,直到您准备安装。
- 检查供水和排水管道。如果需要,请更换管道。 此手册中的所有资料按照出版时的最新产品资料编写。科 勒公司保留在任何时候不需通知便可进行更改的权利。

本产品符合Q/KLCW 1-2014。

推荐使用的工具和材料

- 安全眼镜 测量尺
- 铅笔
- 钻孔机 • 灰泥刀
- 硅胶
- 管道扳手 • 管道用灰泥
- 其它:
- 水平尺
- 十字螺丝刀 • 锁眼锯或剑齿锯 • 手套
- 尺寸图

Unit: mm 单位: 毫米

INSTALL THE NEW SINK

1. Preparation

MARNING: Risk of personal injury. Metal surfaces are sharp and can cause severe cuts. Use gloves and handle sink edges Carefully.

For new installations:

- Cut along the line dedicated to the installation type as you desire Carefully place the cutout template on the countertop in
- the desired position • Make sure the sink will not interfere with the cabinet. • Trace the cutout template outline onto the countertop. • Drill a pilot hole inside the cutting line. Using a jig or
- keyhole saw, cut along the outline to cut out the opening in the Countertop.

Cutout templat 切割模板

Counterto 工作台面 Trace the outline of the cutout template

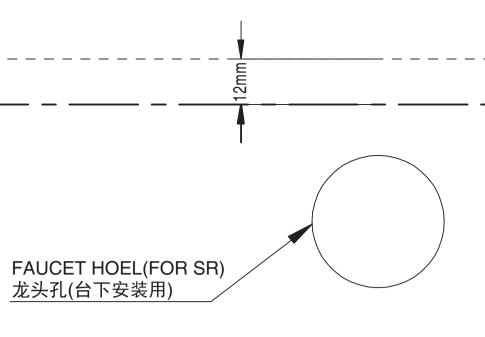
on the countertop with a pencil at the desired installation location. 用铅笔在厨房工作台面上您希望 安装水槽的位置画下切割模板的轮廓

For existing installations:

- Carefully lift the old sink out of the countertop. • Compare the existing cut-out to the required cut-out size.
- If needed, enlarge the cut-out hole according to the
- directions for new installations.
- 2. Install the Faucet Fitting and Drain Install the faucet overflow pipe and strainer according to
- the manufacturer's instructions.

NOTE: If you are reusing fittings from an old sink, use plumbers putty under the faucet base and top flange of the strainer.

> FOR UNDERCOUNTER INSTALLATION CUT ALONG THIS LINE 专用于台下安装 沿此线切割





安装新水槽

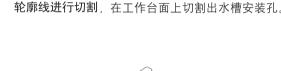
1. 准备安装

- Cutout template outline 切割模板轮廓

严重的划伤。请使用手套,并小心接触水槽边缘。

对于新安装: • 请沿着您期望安装方式剪切切割模板。

- 细心地将切割模板放在厨房工作台面上您希望安装水槽的
- 位置。 确保水槽不会和橱柜互相干扰。
- 请在工作台面上画下切割模板的轮廓。 在切割线内部钻一个导向孔。使用剑齿锯或锁眼锯,沿着



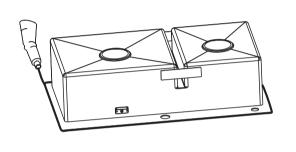
Pilot Hole

Cut along the outline to cut out the opening in the countertop 沿着画出的轮廓线切出 水槽安装孔。

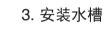
对现有水槽更换,进行新水槽安装: • 细心地将旧水槽取出厨房工作台面。

- 比较现有的切割出来的水槽安装面积的大小和新水槽所要 求的面积大小。
- 如果需要,根据安装指南扩大切割孔。
- 2. 安装龙头和排水装置
- 根据生产商的指示安装龙头溢水管和下水器。
- 注意: 如果您采用旧水槽的有关装置, 在龙头底部基础部位和 下水器的顶部法兰处使用管道密封剂

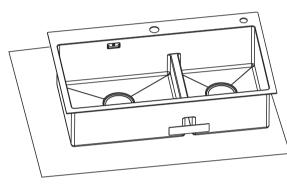
- 3. Install the Sink
- A. Self-rimming Installation
- Apply silicone or rubber sealant along the back rim of the sink.
- Place the sink into the cut area(as shown).



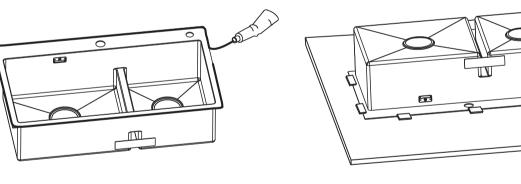
- Put an heavy object on or inside the sink to make the sink edges level with the countertop. Remove the object when the sealant completely dries after 24 hours. Wipe away excessive sealant with dry cloth.
- Make sure there is no gap left.
- **B. Undercounter Installation** Apply a bead of silicone sealant or rubber sealant around
- the inner rim of the sink. Reverse the countertop and fix the sink to the countertop bottom with clips or other fastener.



- A. 台上安装 沿水槽平边下边缘均匀涂抹优质硅胶或橡胶密封胶。
- 将水槽置入切割区域。



- 找一重物压在水槽台面上或者盆内,使水槽边缘和台面间 四边平整接触,待24小时后密封胶完全凝固后可移除重 • 用一块干布擦掉任何多余的密封剂。
- 确认没有任何缝隙。
- B. 台下安装 沿水槽边缘靠近内缘处涂抹硅胶或橡胶密封胶
- 将台面倒置,使用安装夹或其它固定件将水槽固定于台面 底部。



WHEN PLOTTING TEMPLATE FULL SIZE: Make sure horizontal and vertical dimensions match the dimensions labeled on the template.

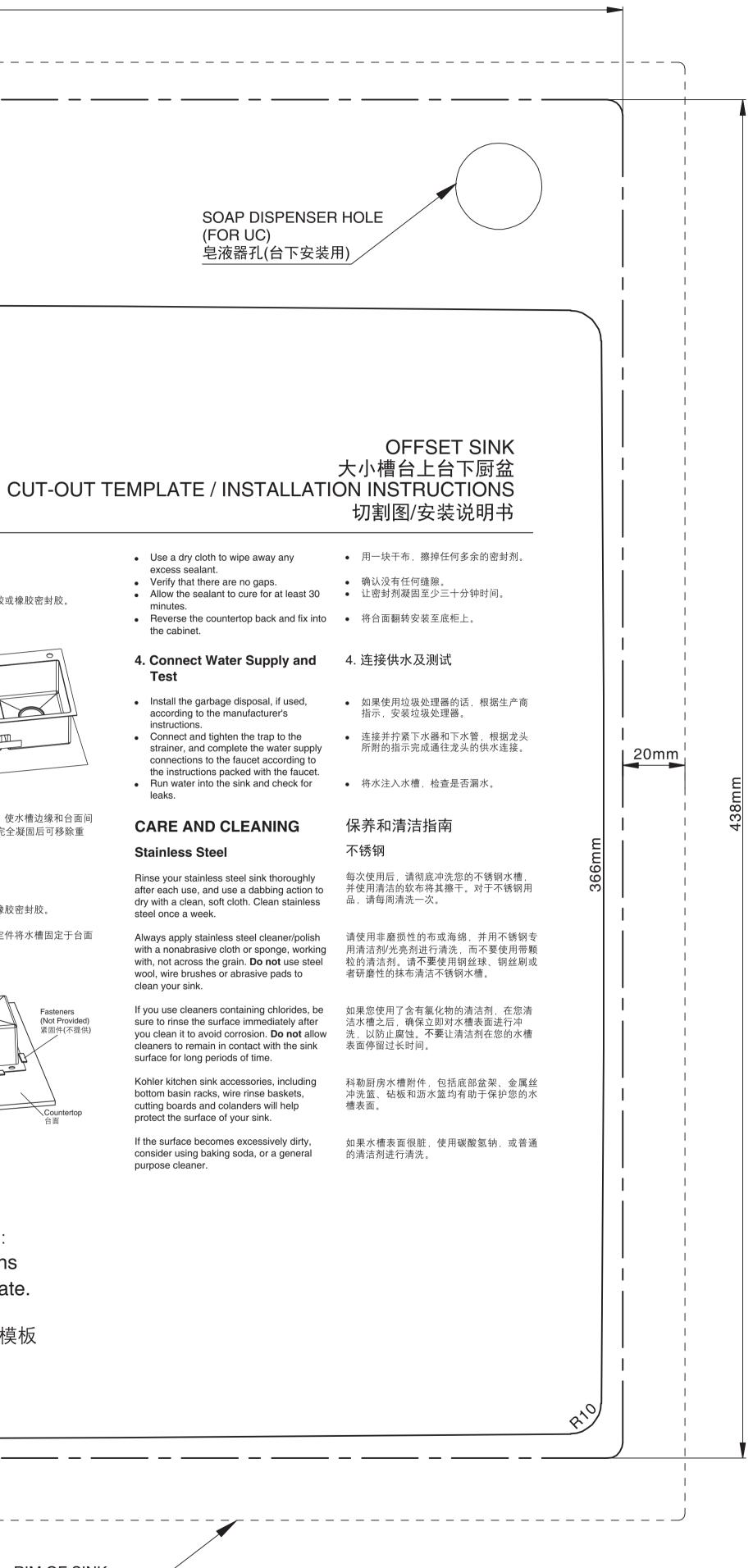
当在台面上一比一描绘切割线时,务必确保模板 的水平和竖直尺寸与模板上标注的一致。



ZHUHAI KOHLER KITCHEN & BATHROOM PRODUCTS CO., LTD NO.15, XIN QING LIU ROAD, JING AN TOWN, DOU MEN DISTRICT, ZHUHAI, PRC POST CODE: 519180 珠海科勒厨卫产品有限公司 珠海市斗门区井岸镇新青六路15号 邮编: 519180

(Not Provide

紧固件(不提供



1334234-T01-A